

Scroll down for English version



PREMIO COSMICO

Cos'è che ti fa dire che una cosa-situazione-evento-opera è Cosmica?
Qualcosa che va oltre i parametri a cui siamo abituati e che sono dati dalla contingenza, dalla nostra generazione, epoca, pianeta.

L'Arthur Cravan Foundation in occasione di Cose Cosmiche #3 indice un premio finanziamento per la realizzazione di un progetto definibile come Cosmico e che abbia queste caratteristiche: non deve avere scopo e funzione, obiettivo e giustificazione alcuna, insomma non deve essere affidabile e giustificabile dal punto di vista economico, morale, artistico. Ad alto contenuto di visione futura. I progetti proposti saranno presentati durante Cose Cosmiche #3 e nella serata conclusiva una giuria composta da critici, artisti, pugili, collezionisti, ricercatori, etc. assegnerà il premio Cosmico.

Vi anticipiamo che i membri della giuria svolgeranno un ruolo fondamentale e che saranno giudici e finanziatori insieme.

Non solo avranno la responsabilità della scelta del progetto vincitore, ma parteciperanno con una cifra a loro scelta ad accrescere la quota del premio (il giurato sostenitore con € 50, il giurato senior con € 20, il giurato appassionato con € 5, il giurato senza portafoglio con € 2).

Ad ogni giudice/azionista sarà consegnato un attestato di riconoscimento per avere contribuito alla realizzazione di un'opera Cosmica.

I progetti (in qualunque forma siano) dovranno pervenire entro il 26 settembre 2012 via e-mail a questo indirizzo: mail@coscosmiche.org o presso la galleria Artra, via Burlamacchi 1, Milano.

Promosso da COSE COSMICHE & Arthur Cravan Foundation

Per maggiori informazioni

Helga 3335346000 Silvia Hell 3497936240

COSE COSMICHE

*"The stars are matter,
We're matter,
But it doesn't matter."* – Don Van Vliet (*Captain Beefheart*)

E' una piattaforma dove artisti, scienziati e ricercatori provenienti da varie discipline sono chiamati a presentare una riflessione su spazio, tempo, energia e materia. *Cose Cosmiche* si svilupperà in tre momenti per dare modo ai ricercatori invitati di conoscersi ed interagire per collaborazioni e produzioni che saranno presentate nelle successive edizioni.

A cura di Helga Franza e Silvia Hell.

www.cosecosmiche.org contact: mail@cosecosmiche.org

COSMIC PRIZE

What makes you say that a thing-situation-event-creation is Cosmic? It is something which goes beyond the parameters we are used to and which are given by the contingency, by our generation, epoch, planet.

The Arthur Cravan Foundation, in the occasion of Cosmic Things #3 will award a funding for the realization of a project which can be defined as Cosmic, and that has the following characteristics: it shouldn't have aim and function nor objective or justification; in short it must not be dependable and justifiable in the economic, moral or artistic points of view. All this but with a high content of future vision.

All the projects will be presented to the public during Cosmic Things #3 and the last day the winner will be proclaimed by a jury of scientist, critics, artists, boxers and collectors.

We disclose that the jury's members will have a fundamental role. They will not only have the responsibility of choosing the winning project: they will contribute to increase the prize amount (juror supporter €50, juror senior €20, Juror enthusiast €5, juror without portfolio €2).

To each judge will be given a certificate recognizing that he/she has contributed to the realization of a Cosmic *thing*.

The deadline for submitting projects is 26 September 2012.

e-mail: mail@cosecosmiche.org or at Galleria Artra, via Burlamacchi 1, Milano.

Sponsored by COSE COSMICHE & Arthur Cravan Foundation

For more information call 3335346000 (Helga) or 3497936240 (Silvia)

COSE COSMICHE/COSMIC THINGS

*"The stars are matter,
We're matter,
But it doesn't matter." – Don Van Vliet (Captain Beefheart)*

A platform in which artists, scientists and researchers of various fields are asked to present a reflection, a thought on space, time, energy, matter, void. Through language we have defined the universe in which we live in with concepts like space, time, matter, energy. **Cose Cosmiche** will be developing in three moments to give the invited researchers the opportunity to know each other and to interact for collaborations and productions that will be presented in the next stages.

Curated by di Helga Franza e Silvia Hell. Supported by Arthur Cravan Foundation and Galleria Artra, Milano.

www.cosecosmiche.org contact: mail@cosecosmiche.org